



AUDIT - CONSULTING, s.r.o. Vranov n/T

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

**o audite účtovnej závierky a finančného
hospodárenia za rok 2013**

**Adresát správy: Mesto Svidník
Sovietskych hrdinov 200
089 01 Svidník
IČO: 00 331 023**

Vranov nad Topľou, apríl 2014

AUDIT - CONSULTING, s.r.o. Vranov n/T

IČO 31673287 • DIČ: 2020527740 • IČ DPH: SK2020527740

Duklianskych hrdinov 2473/7A • 093 01 Vranov n/T. • Tel.: 057/ 446 21 62, 446 21 72, 488 15 32 • Fax: 057/ 488 15 30

Bankové spojenie: VÚB Vranov n/T. • Číslo účtu: 206 443 632/ 0200 • E-mail: audit.consulting@stonline.sk

Obchodný register Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 1121/P



AUDIT - CONSULTING, s.r.o. Vranov n/T

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA Mestskému zastupiteľstvu Mesta Svidník

Uskutočnili sme audit pripojenej účtovnej závierky účtovnej jednotky Mesto Svidník, ktorá obsahuje súvahu k 31.12.2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti mesta a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Základ pre podmienený názor

Voči mestu je uplatnené rozhodnutie štátneho orgánu o vrátenie dotácie v sume 220 tis. EUR. Mesto podniklo právne kroky voči rozhodnutiu, krajský súd v Bratislave rozhodol o odklade vykonateľnosti rozhodnutia štátneho orgánu až do právoplatnosti rozhodnutia súdu. Podľa nášho názoru mesto primerane nezohľadnilo v účtovnej závierke riziko prípadného sporového neúspechu a to nevytvorením rezervy v účtovníctve na prípadné straty, ak súd rozhodne v tomto spore v neprospech mesta a zaviazne mesto na vrátenie tejto dotácie.



AUDIT - CONSULTING, s.r.o. Vranov n/T

Podmienený názor audítora

Podľa nášho názoru, s výnimkou možných úprav, ktoré by bolo potrebné vykonať v súvislosti so skutočnosťou popísaných v predchádzajúcom odseku, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mesta Svidník k 31. decembru 2013 a výsledky jeho hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu mesta a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Vranov n. T., 03.04.2014

AUDIT-CONSULTING, s.r.o.
Duklianskych hrdinov 2473/7A
Obchodný register, vložka č. 1121/P
Licencia SKAU č. 52
093 01 Vranov nad Topľou



Mgr. František Fejko
zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 407